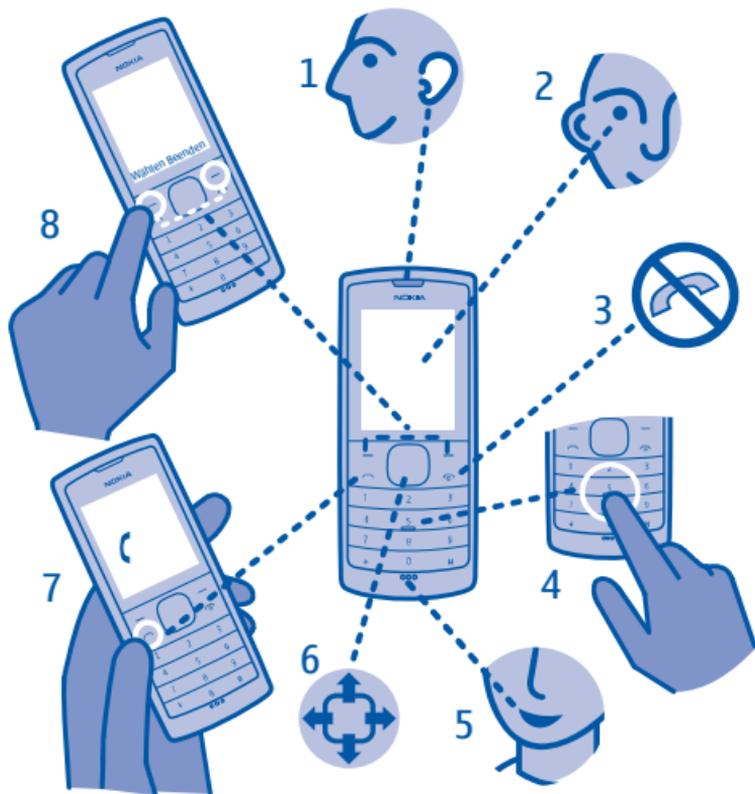
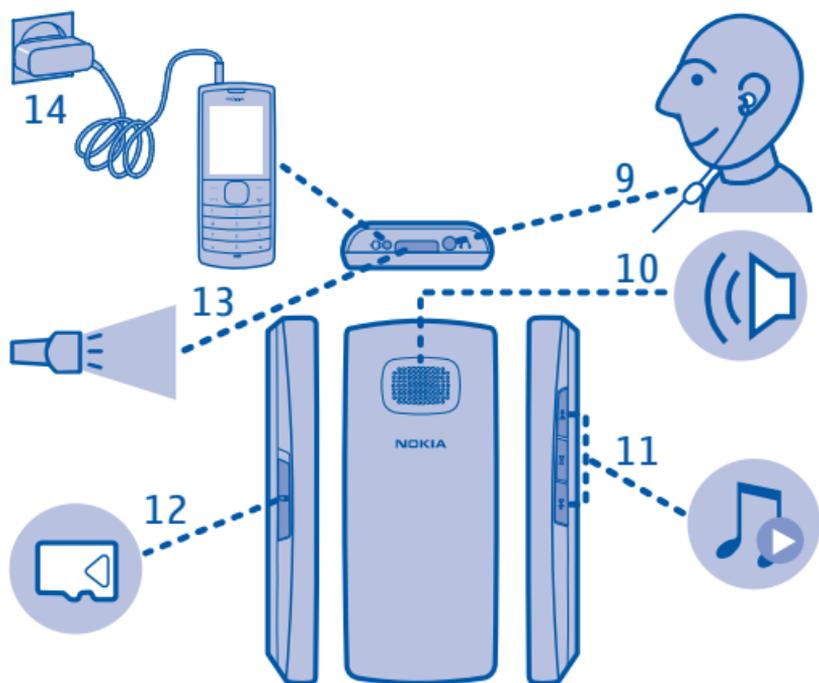

Nokia X1-01 Bedienungsanleitung

Tasten und Komponenten



- 1 Hörer
- 2 Bildschirm
- 3 Ende-/Ein-/Aus-Taste
- 4 Tastatur

- 5 Mikrofon
- 6 Navigationstaste
- 7 Anruftaste
- 8 Auswahltasten



- 9 Headset-Anschluss
- 10 Lautsprecher
- 11 Musiktasten
- 12 Speicherkarteneinschub
- 13 Taschenlampe
- 14 Ladegerätanschluss

Headset und Speicherkarte sind separat erhältlich.

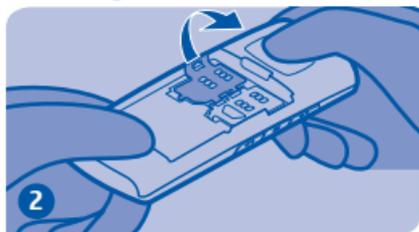
SIM-Karte und Akku einsetzen



1
Schieben Sie einen Fingernagel in die Lücke, und heben Sie die rückseitige Abdeckung an.



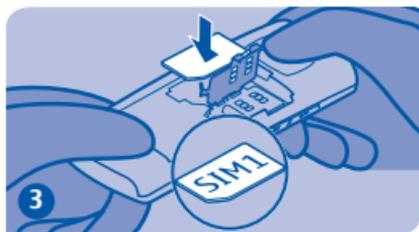
4
Schließen Sie die Halterung der SIM-Karte.



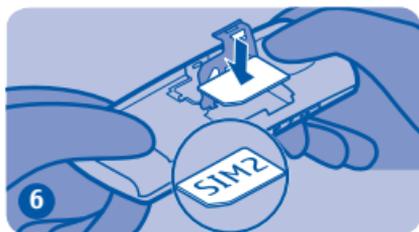
2
Öffnen Sie den SIM 1-Kartenhalter.



5
Öffnen Sie den SIM 2-Kartenhalter.



3
Legen Sie SIM1 ein.

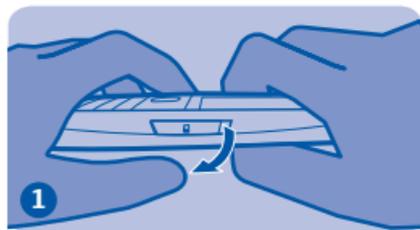


6
Legen Sie SIM2 ein.

Einsetzen einer Speicherkarte



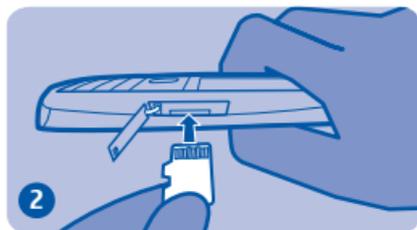
7
Schließen Sie die Halterung der SIM-Karte.



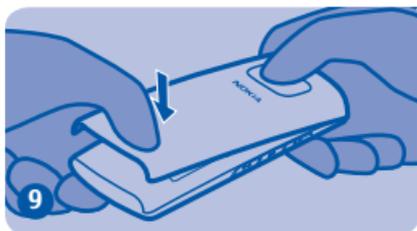
1
Öffnen Sie die Abdeckung des Steckplatzes für die Speicherkarte. Siehe vi) unter Allgemeine Informationen.



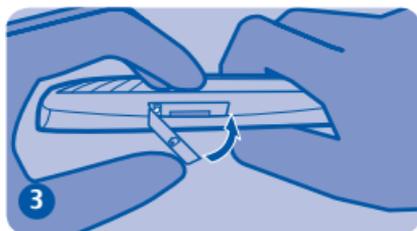
8
Beachten Sie die Anschlusskontakte des Akkus und setzen Sie den Akku ein.



2
Achten Sie darauf, dass die Kontaktfläche nach oben zeigt, und schieben Sie die Karte hinein.

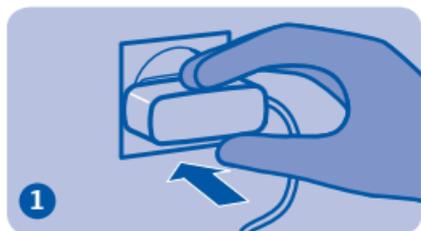


9
Drücken Sie auf die rückseitige Abdeckung, bis sie einrastet.

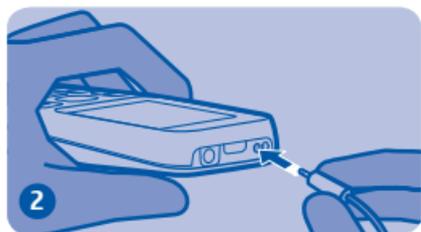


3
Schließen Sie die Abdeckung.

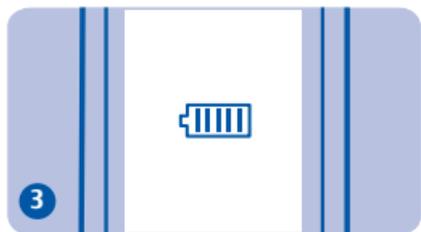
Aufladen des Akkus



1 Schließen Sie das Ladegerät an eine Netzsteckdose an.



2 Schließen Sie das Ladegerät an das Mobiltelefon an.



3 Das Telefon zeigt volle Ladung an. Sie können das Mobiltelefon während des Ladevorgangs verwenden.

Einschalten



1 Halten Sie die Ein-/Aus-Taste  gedrückt.



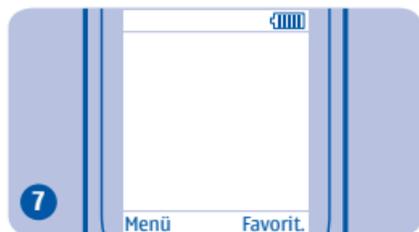
2 Geben Sie die zu verwendende SIM-Karte an. Drücken Sie **OK**. Siehe v) unter Allgemeine Informationen.



3 Um die Stunde festzulegen, drücken Sie nach oben oder nach unten. Sie können auch die Nummerntasten drücken.



Um die Minuten festzulegen, drücken Sie nach rechts und dann nach oben oder nach unten. Drücken Sie **OK**.



Das Mobiltelefon ist einsatzbereit.

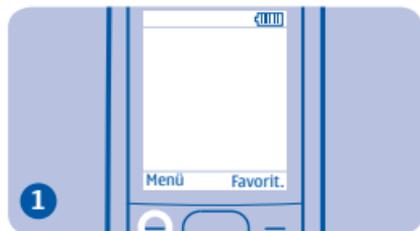


Die Uhrzeit wird geändert.



Um das Datum festzulegen, drücken Sie nach oben oder nach unten. Drücken Sie **OK**.

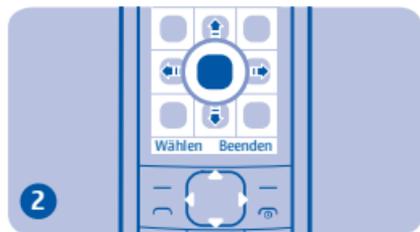
Kennenlernen des Mobiltelefons



Um die verfügbaren Funktionen anzuzeigen, drücken Sie **Menü**.



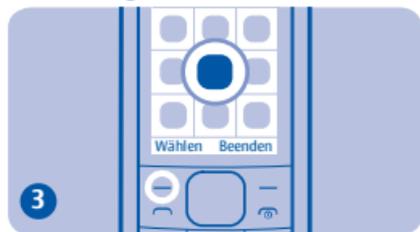
Um ein Objekt auszuwählen, drücken Sie **Wählen**.



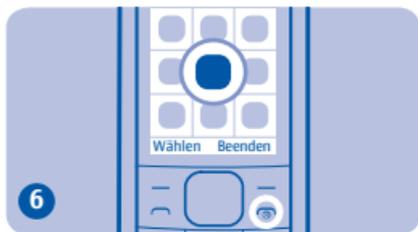
Zum Öffnen einer Funktion mit der Nav.taste nach oben, unten, links oder rechts navigieren.



Um zur vorherigen Ansicht zurückzukehren, drücken Sie **Zurück**.



Um die Funktion auszuwählen, drücken Sie **Wählen**.

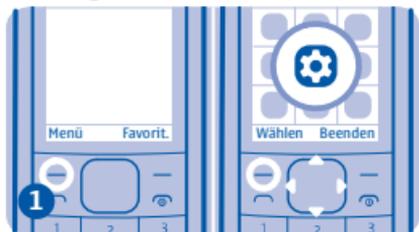


Um zur Startansicht zurückzukehren, drücken Sie .

SIM-Karte für Anrufe und Mitteilungen wählen



Sie können zwei SIM-Karten verwenden und das Telefon mit Ihrer Familie gemeinsam benutzen.



Drücken Sie **Menü**. Wählen Sie **Einstellungen**.



Wählen Sie **Dual-SIM-Einstell.** (Siehe v) unter Allgemeine Informationen.



Wählen Sie **Standard-SIM für Anrufe**.



Wählen Sie **Jedesmal fragen**.



Sie werden vom Telefon gefragt, welche SIM-Karte Sie für einen Anruf verwenden möchten.



Wählen Sie **Standard-SIM für Mitteilungen**.



Tipp: Um Dual-SIM-Einstell. von der Startansicht aus zu öffnen, halten Sie * gedrückt.

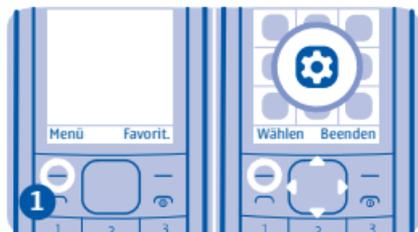


Wählen Sie **Jedesmal fragen**.



Sie werden vom Telefon gefragt, welche SIM-Karte Sie zum Senden einer Mitteilung verwenden möchten.

Nur eine SIM-Karte verwenden



Um den Akku zu schonen, verwenden Sie nur SIM1. Drücken Sie **Menü**. Wählen Sie **Einstellungen**.



Wählen Sie **SIM1**. SIM2 wird vom Netz getrennt.



Wählen Sie **Dual-SIM-Einstell.**



Tipp: Zum Aktivieren beider SIM-Karten wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 und wählen Sie dann **Dual-SIM**.



Wählen Sie **Standby-Modus**.



Tipp: Um Dual-SIM-Einstell. von der Startansicht aus zu öffnen, halten Sie * gedrückt.

Sperren und Entsperren des Tastenfelds



Sperren Sie das Tastenfeld, um versehentliches Drücken von Tasten zu verhindern.



Drücken Sie **Menü**, und drücken Sie dann schnell *****.



Das Tastenfeld wird gesperrt. Um das Tastenfeld zu entsperren, wiederholen Sie Schritt 1.

Anrufe tätigen und annehmen



Rufen Sie eine vorhandene Nummer an.



Geben Sie die Telefonnummer ein.



Wählen Sie die entsprechende SIM-Karte aus, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Einstellen der Lautstärke



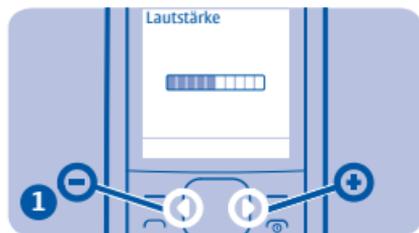
Drücken Sie .



Ist die Lautstärke während eines Gesprächs oder der Radiowiedergabe zu hoch?



Das Mobiltelefon eines Freundes klingelt. Drücken Sie , um den Anruf entgegenzunehmen.



Drücken Sie links und rechts, um die Lautstärke einzustellen.



Sie können mit Ihrem Freund sprechen. Um den Anruf zu beenden, drücken Sie .



Besser.

Verwenden des Lautsprechers



Andere Personen im Zimmer können an einem Anruf teilnehmen.



Drücken Sie während eines Anrufs **Lautsp.**



Legen Sie das Mobiltelefon auf einen Tisch.

Verwenden des Headsets



Mit einem Headset können Sie telefonieren, ohne das Mobiltelefon in der Hand zu halten.



Schließen Sie ein Headset an.



Rufen Sie jemanden an.

Ausschalten



Schalten Sie das Mobiltelefon aus, um die Betriebsdauer des Akkus zu verlängern.



Halten Sie die Ein-/Aus-Taste  gedrückt.

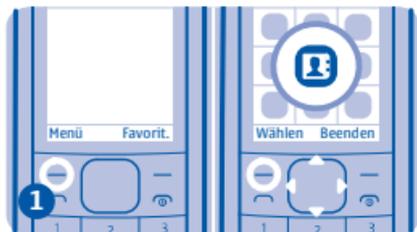


Das Mobiltelefon wird ausgeschaltet.

Speichern von Namen und Nummern



Fügen Sie Ihrem Mobiltelefon die Telefonnummer eines Freundes hinzu.



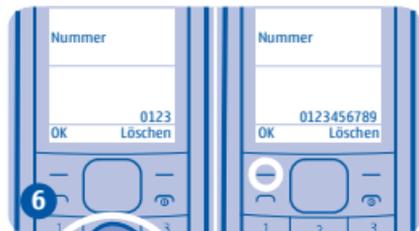
Drücken Sie **Menü**. Wählen Sie **Adressbuch**.



Wählen Sie **Neuer Eintrag**.



Wählen Sie den Speicherort für den Kontakt.



Geben Sie die Telefonnummer ein. Drücken Sie **OK**.



Geben Sie den Namen ein.



Wechseln Sie zu einem Bild, und drücken Sie **Auswahl**.

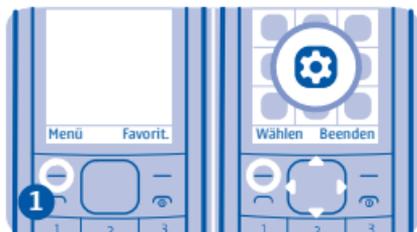


Drücken Sie **OK**.

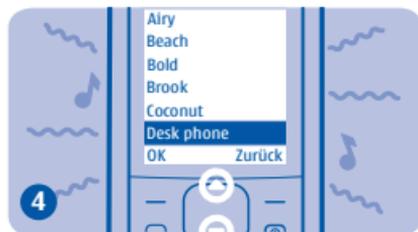


Wenn Sie einen Anruf erhalten, werden der Name, die Telefonnummer und das Bild angezeigt.

Ändern des Klingeltons



Drücken Sie **Menü**. Wählen Sie **Einstellungen**.



Um einen Klingelton wiederzugeben, wechseln Sie zum Klingelton.



Wählen Sie **Signalein-**stellungen.



Drücken Sie **OK**.



Wählen Sie **Rufton** und eine SIM-Karte.



Der Klingelton ist ausgewählt.

Taschenlampe



Tipp: Um andere Klingeltöne für SIM1 und SIM2 auszuwählen, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5.



Tipp: Sie können als Klingelton einen MP3-Song auswählen.



Setzen Sie die Taschenlampe ein, wenn Sie mehr Licht brauchen. Siehe iii) unter Allgemeine Informationen.

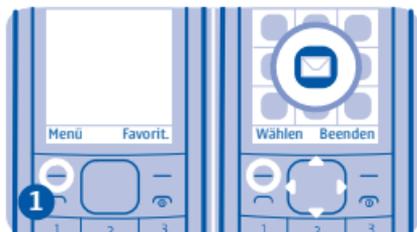


Um die Taschenlampe zu verwenden, drücken Sie zweimal nach oben.



Um die Taschenlampe auszuschalten, drücken Sie einmal nach oben.

Senden und Empfangen von Mitteilungen



Drücken Sie **Menü**. Wählen Sie **Mitteilungen**.



Drücken Sie **Optionen** und **Senden**.
Siehe i) unter Allgemeine Informationen.



Wählen Sie **Mitteilung schreiben**.



Wählen Sie bei Aufforderung die zu verwendende SIM-Karte aus. (Siehe v), Allgemeine Informationen.



Geben Sie Ihre Mitteilung mithilfe der Tasten ein.



Geben Sie eine Telefonnummer ein. Drücken Sie **OK**.

Verfassen von Text



Die Mitteilung wird gesendet.



Um eine Mitteilung zu lesen, drücken Sie **Zeigen**.



Um die restliche Mitteilung anzuzeigen, drücken Sie nach unten.

Drücken Sie mehrfach eine Taste, bis der Buchstabe angezeigt wird.

Ändern der Eingabesprache: Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Telefon- einstellungen > Sprache**, die Sprache und **OK**. (Siehe iv) unter Allgemeine Informationen.

Einfügen eines Leerzeichens: Drücken Sie **0**.

Ändern eines Wortes: Drücken Sie mehrfach *****, bis das Wort angezeigt wird.

Einfügen einer Ziffer: Halten Sie die Zifferntaste gedrückt.

Einfügen eines Sonderzeichens: Halten Sie ***** gedrückt.

Ändern der Texteingabemethode: Drücken Sie mehrfach **#**.

Verwenden der Texteingabe mit Worterkennung: Wählen Sie **Optionen > Wörterbuch** und die Sprache. Drücken Sie für jeden Buchstaben eine Taste. Wenn das Wort angezeigt wird, drücken Sie **0**. Geben Sie das nächste Wort ein.



Ausschalten der Texteingabe mit
Worterkennung: Wählen Sie
**Optionen > Wörterbuch >
Wörterbuch aus.**

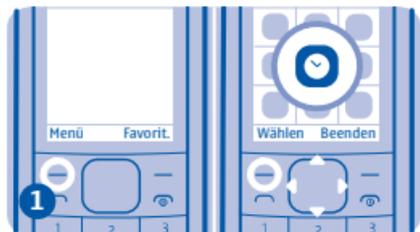
Einrichten eines Weckalarms



Verwenden Sie Ihr Mobiltelefon als Wecker, damit Sie nicht verschlafen.



Um die Stunde festzulegen, drücken Sie nach oben oder nach unten.



Drücken Sie **Menü**. Wählen Sie **Uhrzeit**.



Um die Minuten festzulegen, drücken Sie nach rechts und dann nach oben oder nach unten.



Wählen Sie **Weckzeit**.



Drücken Sie **OK**.

Festlegen einer Erinnerung



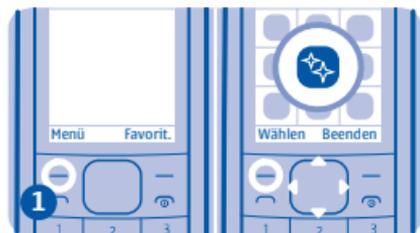
Die Weckzeit ist einsatzbereit.



Legen Sie eine Erinnerung für ein Treffen mit Freunden fest.



Zur eingestellten Zeit ertönt ein Alarm. Drücken Sie **Stopp**.



Drücken Sie **Menü**. Wählen Sie **Extras**.



Wählen Sie **Kalender**.



Navigieren Sie zu dem Datum, und drücken Sie **Optionen**.



Um eine Weckzeit einzustellen, wählen Sie **Signal ein**.



Wählen Sie **Erinnerung hinzuf.**.



Um die Stunde und die Minuten festzulegen, drücken Sie nach oben oder nach unten.



Geben Sie einen Namen für die Erinnerung ein.

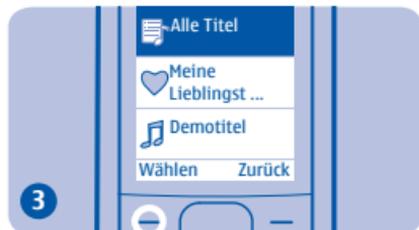


Drücken Sie **OK**. Die Weckzeit ist einsatzbereit.

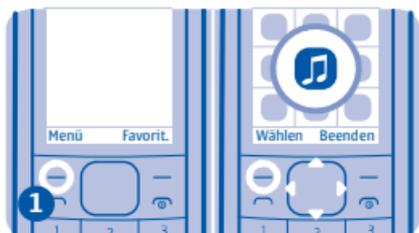
Musikwiedergabe



Genießen Sie Ihre Musik unterwegs. Stellen Sie sicher, dass in Ihrem Telefon eine Speicherkarte eingelegt ist.



Drücken Sie **Optionen**. Wählen Sie **Alle Titel**.



Drücken Sie **Menü**. Wählen Sie **Musik**.



Wählt einen Song aus.

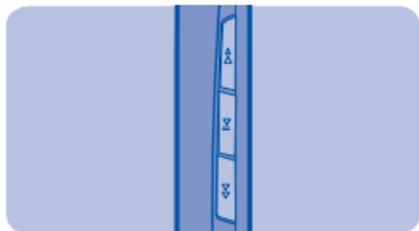


Wählen Sie **MP3-Player**.



Drücken Sie **Optionen**. Wählen Sie **Wiedergabe**.

Radio hören



Tipp: Um zum vorherigen oder nächsten Titel zu springen, drücken Sie die ◀ oder die ▶. Zum Anhalten der Wiedergabe drücken Sie die ▶||.



Verwenden Sie Ihr Mobiltelefon zum Radiohören. Siehe ii) unter Allgemeine Informationen.



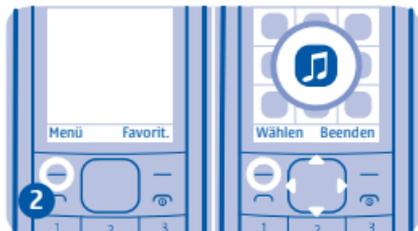
Tipp: Drücken Sie links und rechts, um die Lautstärke einzustellen.



Schließen Sie ein Headset an. Das Headset-Kabel fungiert als Radioantenne.



Tipp: Drücken Sie nach unten, um Songs in die Wiedergabeliste Meine Lieblingstitel aufzunehmen.



Drücken Sie **Menü**. Wählen Sie **Musik**.



3 Wählen Sie **Radio**. Das Radio ist eingeschaltet.



6 Um den Sender zu speichern, drücken Sie **Optionen** und wählen Sie **Sender speichern** aus.



4 Um automatisch nach Radiosendern zu suchen, drücken Sie **OK**.



7 Geben Sie einen Namen für den Sender ein, und drücken Sie **OK**.



5 Um den nächsten Kanal zu wählen, drücken Sie die **➤**.



8 Wählen Sie einen leeren Senderplatz aus. Um weitere Sender zu speichern, wiederholen Sie die Schritte 5-7.

Rechner



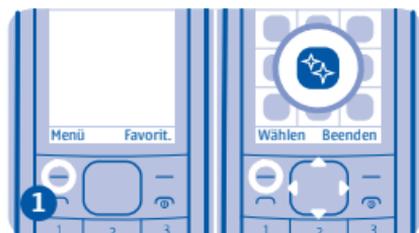
Um den Lautsprecher zu verwenden, drücken Sie **Optionen**, und wählen Sie **Lautsprecher** aus.



Verwenden Sie Ihr Mobiltelefon als Taschenrechner.



Um das Radio zu schließen, drücken Sie **Optionen**, und wählen Sie **Ausschalten** aus.



Drücken Sie **Menü**. Wählen Sie **Extras**.



Tipp: Aktivieren Sie das Radio. Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie **Radiowecker**.



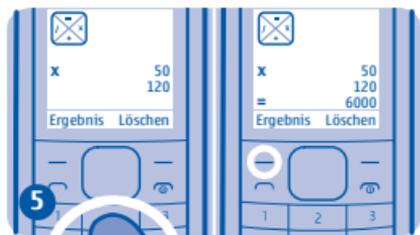
Wählen Sie **Rechner**.



Drücken Sie die Tasten, um Zahlen einzugeben.



Um eine Funktion zu ändern, drücken Sie die Navigationstaste.



Geben Sie die zweite Zahl ein, und drücken Sie **Ergebnis**.

Allgemeine Informationen

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Deren Nichtbeachtung kann gefährliche Folgen haben oder gegen Vorschriften verstoßen. Lesen Sie die ausführliche Bedienungsanleitung für weitere Informationen.



IN GEFAHRBEREICHEN AUSSCHALTEN

Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es

Störungen verursachen oder Gefahr entstehen kann wie in Flugzeugen, in der Umgebung von medizinischen Geräten, Kraftstoffen und Chemikalien sowie in Sprenggebieten.



VERKEHRSSICHERHEIT GEHT VOR

Beachten Sie alle vor Ort geltenden Gesetze. Die Hände müssen beim Fahren immer für

die Bedienung des Fahrzeugs frei sein. Die Verkehrssicherheit muss beim Fahren immer Vorrang haben.



INTERFERENZEN

Bei mobilen Geräten kann es zu Störungen durch Interferenzen kommen, die die Leistung beeinträchtigen können.



QUALIFIZIERTER KUNDENDIENST

Installation und Reparatur dieses Produkts darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal

erfolgen.



BEWAHREN SIE IHR GERÄT TROCKEN AUF

Ihr Gerät ist nicht wasserdicht. Halten Sie es trocken.



SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR

Genießen Sie Musik über ein Headset in mäßiger Lautstärke. Halten Sie das Gerät nicht an Ihr Ohr, wenn der Lautsprecher

verwendet wird.

Herausnehmen des Akkus

Bevor Sie den Akku herausnehmen, müssen Sie das Gerät ausschalten und es vom Ladegerät trennen.

Produkt- und Sicherheitshinweise

Funktionspezifische Anweisungen

! Wichtig: Verwenden Sie in diesem Gerät keine mini-UICC-SIM-Karte (auch als micro-SIM-Karte bezeichnet), keine micro-SIM-Karte mit einem Adapter oder eine SIM-Karte mit einem mini-UICC-Ausschnitt (siehe Abbildung). Eine micro-SIM-Karte ist kleiner als eine Standard-SIM-Karte. Dieses Gerät unterstützt keine micro-SIM-Karten, und bei Verwendung von nicht kompatiblen SIM-Karten können die Karte oder das Gerät und die auf der Karte gespeicherten Daten beschädigt werden.



Ihr Gerät hat möglicherweise interne und externe Antennen. Vermeiden Sie ein unnötiges Berühren der Antenne während des Funkverkehrs. Das Berühren der Antenne beeinträchtigt die Qualität der Funkverbindung und kann dazu führen, dass der Stromverbrauch des Geräts höher ist als erforderlich, wodurch möglicherweise die Betriebsdauer des Akkus verkürzt wird.

ij) Sie können SMS senden, die die Zeichenbegrenzung für eine einzelne Mitteilung überschreiten. Längere Mitteilungen werden in Form von zwei oder mehr Mitteilungen gesendet. Ihr Diensteanbieter erhebt Gebühren für die Datenübertragung.

Zeichen mit Akzenten oder andere Sonderzeichen sowie Zeichen bestimmter Sprachen benötigen mehr Speicherplatz, wodurch die Anzahl der Zeichen, die in einer Mitteilung gesendet werden können, zusätzlich eingeschränkt wird.

ii) Um Radio zu hören, müssen Sie ein kompatibles Headset an das Mobiltelefon anschließen. Das Headset fungiert als Antenne.

iii) Richten Sie die Taschenlampe nicht direkt auf die Augen von anderen Personen.

iv) Das Senden und Empfangen von Mitteilungen ist in einigen Sprachen ein Netzdienst. Wenden Sie sich bezüglich der Verfügbarkeit an Ihren Diensteanbieter.

Senden Sie Mitteilungen nur an Mobiltelefone, die die ausgewählte Sprache unterstützen.

v) Wenn Sie nur eine SIM-Karte haben, setzen Sie die Karte in den internen SIM1-Kartenhalter ein.

Einige Funktionen und Dienste sind nur verfügbar, wenn die SIM-Karte im SIM1-Kartenhalter verwendet wird.

Beide SIM-Karten sind gleichzeitig verfügbar, wenn das Telefon nicht verwendet wird, aber während eine SIM-Karte aktiv ist, z. B. beim Tätigen von Anrufen oder Senden oder Empfangen von Mitteilungen, ist die andere nicht verfügbar.

vi) Verwenden Sie ausschließlich Speicherkarten, die von Nokia für den Einsatz mit diesem Gerät zugelassen wurden. Durch die Verwendung einer nicht kompatiblen Speicherkarte kann sowohl die Karte als auch das Gerät beschädigt werden. Außerdem können die auf der Karte gespeicherten Daten beschädigt werden.

Ihr Mobiltelefon unterstützt microSD-Karten mit einer Kapazität von bis zu 16 GB.



! **Wichtig:** Entfernen Sie die Speicherkarte niemals, wenn ein Programm auf sie zugreift. Dies kann zu Schäden an der Speicherkarte

und dem Gerät sowie an den auf der Karte gespeicherten Daten führen.

Netzdienste und Kosten

Ihr Gerät ist für den Einsatz in (E)GSM 900- und 1800-MHz-Netze zugelassen.

Für die Verwendung des Geräts müssen Sie ein Abonnement mit einem Diensteanbieter abgeschlossen haben.

Für die Verwendung von Netzdiensten und das Herunterladen von Inhalten auf Ihr Gerät ist eine Verbindung zum Mobilfunknetz erforderlich. Dabei können entsprechende Übertragungskosten anfallen. Für einige Produktfunktionen ist die Unterstützung durch das Netz erforderlich und diese müssen möglicherweise abonniert werden.

Pflege Ihres Geräts

Behandeln Sie Ihr Gerät, Akku, Ladegerät und Zubehör mit Sorgfalt. Die folgenden Empfehlungen helfen Ihnen, Ihre Garantie- und Gewährleistungsansprüche zu wahren.

- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Wenn das Gerät nass wird, nehmen Sie den Akku heraus und lassen Sie das Gerät vollständig trocknen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen oder bewahren Sie es dort auf. Beweglichen Teile und elektronische Komponenten können beschädigt werden.

- Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer des Geräts verkürzen, den Akku beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei niedrigen Temperaturen auf. Wenn das Gerät wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden und die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät anders als in der Bedienungsanleitung beschrieben zu öffnen.
- Unbefugte Änderungen könnten das Gerät beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstoßen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine grobe Behandlung können im Gerät befindliche elektronische Schaltungen und mechanische Teile Schaden nehmen.
- Reinigen Sie die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.
- Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe können die beweglichen Teile verkleben und so den ordnungsgemäßen Betrieb verhindern.
- Schalten Sie von Zeit zu Zeit das Gerät aus und nehmen Sie den Akku heraus, um eine optimale Leistung zu erzielen.
- Halten Sie Ihr Gerät von Magneten oder Magnetfeldern fern.
- Um wichtige Daten sicher aufzubewahren, sollten Sie sie an zwei unterschiedlichen Orten speichern, wie auf Ihrem Gerät, der Speicherkarte oder dem

Computer, bzw. wichtige Informationen schriftlich festhalten.

Wiederverwertung

Geben Sie gebrauchte elektronische Produkte, Batterien, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den zuständigen Sammelstellen ab. Auf diese Weise vermeiden Sie die unkontrollierte Müllentsorgung und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen.

Symbol der durchstrichenen Abfalltonne auf Rädern



Das Symbol der durchstrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Diese Vorschrift gilt in der Europäischen Union. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll. Weitere Informationen zum Umweltschutz finden Sie in der Umwelterklärung (Eco Profile) zum Produkt unter www.nokia.com/ecoprofile.

Akkus und Ladegeräte Akku- und Ladegerätinformationen

Ihr Gerät ist für die Verwendung eines Akkus vom Typ BL-5J ausgelegt. Unter Umständen stellt Nokia weitere Akkumodelle für dieses

Gerät zur Verfügung. Verwenden Sie ausschließlich Nokia Original-Akkus.

Dieses Gerät ist für die Stromversorgung durch eines der folgenden Ladegeräte ausgelegt: AC-3. Die genaue Modellnummer des Nokia Ladegeräts kann je nach Stecker variieren und ist durch E, X, AR, U, A, C, K oder B gekennzeichnet.

Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal gelad und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit eventuell ab. Wenn die Sprech- und Stand-by-Zeiten deutlich kürzer als normal sind, ersetzen Sie den Akku.

Sicherheitshinweise zu Akkus

Bevor Sie den Akku herausnehmen, müssen Sie das Gerät immer ausschalten und es vom Ladegerät trennen. Wenn Sie das Kabel von einem Ladegerät oder einem Zubehörteil abziehen, halten Sie es am Stecker fest.

Wenn das Ladegerät nicht benutzt wird, ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose und vom Gerät ab. Trennen Sie den vollständig geladenen Akku vom Ladegerät, da das Überladen die Lebensdauer des Akkus verkürzen kann. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.

Verwenden Sie den Akku nur bei Temperaturen zwischen 15°C und 25°C. Extreme Temperaturen verkürzen die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Ein Gerät mit einem kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht.

Ein unbeabsichtigter Kurzschluss kann auftreten, wenn ein metallischer Gegenstand mit den Metallstreifen auf dem Akku in Verbindung kommt. Dies kann auftreten, wenn Sie beispielsweise einen Ersatzakku in Ihrer Tasche aufbewahren. Durch Kurzschließen können der Akku oder der verbindende Gegenstand beschädigt werden.

Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, da sonst Explosionsgefahr besteht! Akkus müssen nach den ortsüblichen Vorschriften entsorgt werden. Führen Sie diese der Wiederverwertung zu, soweit dies möglich ist. Entsorgen Sie diese nicht über den Hausmüll.

Versuchen Sie nicht, die Ummantelungen von Akku oder Batterien zu entfernen oder Akku oder Batterien aufzuschneiden, zu öffnen, zu zerbrechen, zu biegen, zu durchstechen oder zu zerstören. Tritt aus einem Akku Flüssigkeit aus, achten Sie darauf, dass diese Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Kommt die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Berührung, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit Wasser oder wenden Sie sich an einen Arzt.

Versuchen Sie nicht, Akkus zu verändern oder wiederaufzubereiten und führen Sie keine Objekte in Akkus ein. Tauchen Sie Akku nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie diese nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Akkus können explodieren, wenn sie beschädigt sind.

Benutzen Sie den Akku und das Ladegerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die

unsachgemäße Verwendung oder die Verwendung nicht zugelassener Akkus oder nicht kompatibler Ladegeräte kann Brände oder Explosionen zur Folge haben und zum Erlöschen der Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung führen. Wenn Sie den Eindruck haben, dass der Akku oder das Ladegerät beschädigt wurde, bringen Sie ihn bzw. es vor der Weiternutzung zur Überprüfung zu einem Servicecenter. Benutzen Sie keine beschädigten Akkus oder Ladegeräte. Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien.

Zusätzliche Sicherheitshinweise Tätigen eines Notrufs

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.
2. Stellen Sie sicher, dass die Signalstärke ausreichend ist. Gegebenenfalls müssen Sie noch Folgendes durchführen:
 - Legen Sie eine SIM-Karte ein.
 - Deaktivieren Sie alle Sperrern, die Sie für Ihr Gerät aktiviert haben. Dazu zählen beispielsweise Anrufsperrung, Rufnummernbeschränkung oder Anrufe nur an geschlossene Benutzergruppen.
3. Drücken Sie mehrfach die Beendigungstaste, bis die Startansicht angezeigt wird.
4. Geben Sie die jeweils gültige Notrufnummer ein. Notrufnummern sind je nach Standort unterschiedlich.
5. Drücken Sie auf die Anruftaste.
6. Geben Sie alle nötigen Informationen so genau wie möglich an. Beenden Sie das Gespräch erst, wenn Ihnen die Erlaubnis hierzu erteilt worden ist.



Wichtig: Aktivieren Sie Anrufe über Mobilfunk als auch Internetanrufe, wenn Ihr Gerät Internetanrufe unterstützt. Ihr Gerät versucht unter Umständen, Notrufe über das Mobilfunknetz und über den Dienstanbieter für Internetanrufe herzustellen. Daher kann der Verbindungsaufbau nicht in allen Situationen gewährleistet werden. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf ein mobiles Gerät, wenn es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. bei medizinischen Notfällen) geht.

Kleinkinder

Ihr Gerät und sein Zubehör sind keine Spielzeuge und können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

Medizinische Geräte

Der Betrieb von Funkgeräten, einschließlich Mobiltelefonen, kann unter Umständen den Betrieb von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob diese ausreichend gegen externe hochfrequente Schwingungen abgeschirmt sind.

Implantierte medizinische Geräte

Hersteller medizinischer Geräte empfehlen einen Mindestabstand von 15,3 Zentimeter (6 Zoll) zwischen Funkgeräten und implantierten medizinischen Geräten wie z. B. Herzschrittmachern oder implantierten Cardioverttern/Defibrillatoren, um eine

mögliche Störung des medizinischen Geräts zu vermeiden. Personen, die Geräte dieser Art verwenden,

- müssen immer einen Abstand von 15,3 Zentimeter (6 Zoll) zwischen medizinischem Gerät und Funkgerät einhalten,
- dürfen das Gerät nicht in der Brusttasche aufbewahren,
- müssen das Gerät an das dem medizinischen Gerät entferntere Ohr halten,
- müssen ihr Funkgerät ausschalten, wenn sie Grund zu der Vermutung haben, dass es zu einer Störung gekommen ist,
- müssen die Anweisungen des Herstellers für das implantierte medizinische Gerät befolgen.

Wenn Sie Fragen hinsichtlich der Verwendung des Funkgeräts zusammen mit einem implantierten medizinischen Gerät haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

Hören



Warnung: Bei Verwendung des Headsets besteht die Möglichkeit, dass Sie keine Geräusche der Umgebung mehr wahrnehmen. Verwenden Sie das Headset nicht, wenn dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen kann.

Einige mobile Geräte können unter Umständen Störungen bei einigen Hörgeräten verursachen.

Betriebsumgebung

Dieses Gerät erfüllt bei Einsatz in der vorgesehenen Haltung am Ohr oder in einer mindestens 1,5 Zentimeter (5/8 Zoll) vom

Körper entfernter Position die Richtlinien zur Freisetzung hochfrequenter Schwingungen. Wenn eine Gürteltasche, ein Gürtelclip oder eine Halterung verwendet wird, um das Gerät am Körper einzusetzen, sollte diese Vorrichtung kein Metall enthalten und das Gerät sollte sich mindestens in der oben genannten Entfernung vom Körper entfernt befinden.

Um Dateien oder Mitteilungen zu senden, ist eine gute Verbindung zum Mobilfunknetz erforderlich. Die Übertragung von Dateien oder Mitteilungen kann verzögert werden, bis eine derartige Verbindung verfügbar ist. Stellen Sie sicher, dass die Anweisungen bezüglich Abständen eingehalten werden, bis die Übertragung beendet ist.

Fahrzeuge

Funksignale können unter Umständen die Funktion nicht ordnungsgemäß installierter oder nicht ausreichend abgeschirmter elektronischer Systeme in Kraftfahrzeugen, z. B. elektronisch gesteuerte Benzineinspritzungen, elektronische ABS-Systeme (Anti-Blockier-Systeme), elektronische Fahrtgeschwindigkeitsregler und Airbagsysteme beeinträchtigen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller des Fahrzeugs bzw. des Zubehörs.

Das Gerät sollte nur von Fachpersonal in ein Fahrzeug eingebaut werden. Fehlerhafte Montage oder Wartung kann gefährliche Folgen haben und zum Erlöschen der gültigen Garantie bzw. Gewährleistung führen. Prüfen Sie regelmäßig, ob das Kfz-Zubehör für Ihr

Mobilfunkgerät in Ihrem Fahrzeug ordnungsgemäß installiert ist und einwandfrei funktioniert. Bewahren Sie keine brennbaren Flüssigkeiten, Gase oder Explosivstoffe im selben Raum wie das Gerät, seine Teile oder das Zubehör auf oder führen diese so mit sich. Bedenken Sie, dass der Airbag mit großer Wucht gefüllt wird. Platzieren Sie Ihr Gerät oder das Zubehör nicht in dem vom gefüllten Airbag belegten Bereich.

Explosionsgefährdete Orte

Schalten Sie Ihr Gerät an explosionsgefährdeten Orten, wie an Tankstellen in der Nähe von Benzinpumpen aus. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion oder einen Brand mit körperlichen Schäden oder Todesfolge auslösen. Beachten Sie die Einschränkungen in Bezug auf die Verwendung an Tankstellen, in Kraftstofflagern und -verkaufsbereichen, chemischen Anlagen oder Sprenggebieten. Orte mit einer explosionsgefährdeten Atmosphäre sind zwar häufig, aber nicht immer deutlich gekennzeichnet. Hierzu gehören beispielsweise Orte, an denen Sie den Motor Ihres Fahrzeugs abstellen sollten, das Unterdeck auf Schiffen, Umgebungen von Leitungen und Tanks, in denen sich Chemikalien befinden sowie Orte, an denen sich Chemikalien oder Partikel wie Getreidestaub, Staub oder Metallpulver in der Luft befinden. Wenden Sie sich an den Hersteller von Fahrzeugen, die mit Flüssiggas (z. B. Propan oder Butan) betrieben werden, um in Erfahrung zu bringen, ob dieses Gerät ohne Sicherheitsrisiko in der Nähe solcher Fahrzeuge verwendet werden kann.

Informationen zur Zertifizierung (SAR)

Ihr mobiles Gerät ist ein Funkempfangs- und -sendegerät. Es wurde so konstruiert, dass es die von internationalen Regelwerken empfohlenen Grenzwerte für die Exposition durch elektromagnetische Felder nicht überschreitet. Diese von der unabhängigen Kommission ICNIRP herausgegebenen Empfehlungen beinhalten Sicherheitsspannen, um den Schutz aller Personen unabhängig vom Alter und allgemeinen Gesundheitszustand sicherzustellen.

Die Expositions-Empfehlungen für mobile Geräte verwenden eine Maßeinheit, die als Spezifische Absorptionsrate oder SAR bezeichnet wird. Der in den ICNIRP-Empfehlungen dokumentierte SAR-Grenzwert beträgt 2,0 Watt/Kilogramm (W/kg) als Durchschnittswert pro 10 Gramm Körpergewebe. SAR-Tests werden auf der Basis von Standardbedienungspositionen durchgeführt, wobei das Gerät in allen getesteten Frequenzbändern mit der höchstmöglichen Sendeleistung betrieben wird. Der tatsächliche SAR-Wert eines Geräts im Betrieb kann dabei unter dem Maximalwert liegen, da das Gerät so konstruiert ist, dass jeweils nur die Sendeleistung nutzt, die zum Zugriff auf das Mobilfunknetz erforderlich ist. Der Wert kann sich abhängig von verschiedenen Faktoren ändern, wie zum Beispiel Ihre Entfernung zur nächsten Basisstation des Funknetzes.

Der maximale SAR-Wert gemäß den ICNIRP-Empfehlungen für die Verwendung des Geräts am Ohr ist 1,28 W/kg.

Die Verwendung von Gerätezubehör kann Auswirkungen auf die SAR-Werte haben. Die SAR-Grenzwerte können abhängig von den nationalen Richtlinien und Testanforderungen sowie dem Frequenzband variieren. Weitere Informationen zu SAR-Werten finden Sie in den Produktinformationen unter www.nokia.com.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE 0434
CE 0168

Nokia wechselt zurzeit zwischen den benannten Konformitätsbewertungsstellen der EU. Dieses Produkt wurde zugelassen und entspricht den EU-Richtlinien beider benannter Stellen. Während der Übergangsperiode ist das Produkt unter Umständen mit einem der abgebildeten CE-Kennzeichen versehen.

Hiermit erklärt NOKIA CORPORATION, dass sich das Produkt RM-713 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie unter www.nokia.com/global/declaration.

© 2011 Nokia. Alle Rechte vorbehalten.

Nokia und Nokia Connecting People sind Marken oder eingetragene Marken der Nokia Corporation. Nokia tune ist eine Tonmarke der Nokia Corporation. Andere in diesem Dokument erwähnten Produkt- und Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Besitzer sein.

Die vollständige oder teilweise Reproduktion, Übertragung, Verbreitung oder Speicherung der Inhalte dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Nokia verboten. Nokia verfolgt eine Strategie der kontinuierlichen Entwicklung. Nokia behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

In dem nach geltendem Recht größtmöglichen Umfang sind Nokia oder seine Lizenzgeber unter keinen Umständen verantwortlich für jedweden Verlust von Daten oder Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, Folge- oder mittelbaren Schäden, wie auch immer diese verursacht worden sind.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Soweit nicht durch das anwendbare Recht vorgeschrieben, wird weder ausdrücklich noch konkludent irgendeine Garantie oder

Gewährleistung für die Richtigkeit, Verlässlichkeit oder den Inhalt dieses Dokuments übernommen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Marktauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. Nokia behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Die Verfügbarkeit von Produkten, Funktionen, Programmen und Diensten kann je nach Region unterschiedlich sein. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Nokia Händler oder Diensteanbieter. Dieses Gerät kann Komponenten, Technik oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA oder anderer Länder unterliegen. Eine gesetzeswidrige Abweichung ist untersagt.